

AHMED FEIZI BEY

Martensdorf. a. d. Tietlach  
Post Prinzersdorf  
Austria

صاحب کرامت

نقدم

بہم علیہ السلام واصل فرمائیے۔؟ جو ماہی بہ آری و تیز لفظ بہ آری جمیع کاروں کے لئے  
لفظ جو لینی رہا ہے۔۔۔ بڑے آشنائی کا بیان ہے۔۔۔ اور سزا دہ اور زیادہ مفہم۔۔۔ عنہ و معلول  
اور لفظ جو لینی رہا ہے۔۔۔ بڑے آشنائی کا بیان ہے۔۔۔ اور سزا دہ اور زیادہ مفہم۔۔۔ عنہ و معلول  
سو آئی ہے۔۔۔ جو دیکھو کہ زاری تیز لفظ بہ آری و تیز لفظ بہ آری جمیع کاروں کے لئے  
جو لینی رہا ہے۔۔۔ بڑے آشنائی کا بیان ہے۔۔۔ اور سزا دہ اور زیادہ مفہم۔۔۔ عنہ و معلول

—

Handwritten text in the top left corner, likely bleed-through from the reverse side of the page.

AHMED FEZLİ BEY

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No R.18/642.1

1933

اوستریا ره اقصیا، عرکت  
ایجتیه رضا یط بنه آدره  
ایستور قلعه یه  
مراقای ایجه

KIYMETLİ ÜSTADIM FİLOZOF  
RIZA TEVFK

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No RTB/692.2

Bundan epey bir müddet evvel sizleri bizzat ziyaretim münâsibeti ile rahatsız etmiştim. Bir resminizi dahi lütfetmiştiniz. Ebedi resminiz albüm'ümdeki en büyük boşluğu havi yerini doldurmakla kıymetini göklere kadar yükseltmiştir.

O vakitler hasta idiniz. Hattâ iki defa ameliyat geçireceğinizi dahi söylemiştiniz. Bundan dolayı sizleri tekrar rahatsız eder korkusu ile ziyaretten daima kaçındım. Amma, sıhatinizi öğrenmekten hiç bir an geri durmadım. Aradan bir müddet geçti. İyileştüğünüz haberini aldım. Çok sevindim. Hemen ziyarete karar verdim. Fakat maalesef, içinde bulunduğum sıkışık şartlardan mütevellit imkân bulamadım. Geçmiş olsun demek bile pek geciktüğimden dolayı, yüksek huzurumuzda af'ımı rica eder; Daha fazla gecikmemesini temin için burada sınırsız hürmetlerimi defalarca sunarak çok büyük geçmiş olsun derim.

Sizlere burada bazı hakikatları ihtiraf meyanında âli-cevablığınızdan hız alarak bir kaç ricada bulunacağım:

Hayata geldiğim günden beri hemen hemen kimsesiz gibiyim. Ömrümde ne madden ve nede maneviyân hiç bir kimseden ve hiç bir şekilde yardım görmediğim halde, aklım ereli ruhumdan taşan hüdutsuz bir galeyanla okuyup tahsil etmek meyanında bilhassa EDEBİYAT ve FELSEFE den başka hiç bir şeyde zevk bulamadım. Bu zevkin âdeta âşığı oldum. Ve ona kavuşmayı yegâne ideal bildim. Fakat mukadderat, içimi daima bu aşkın hasreti ile yaktı. Halâda yakıyor. Her defasında da, idealimin ufkunda beliren ümidler birer serap olup, aylarca hattâ yıllarca hastane köşelerinde inlememe, harap olmama amil oldular. Tamamen zıt bir âlemde yaşamaya duçar oldum. Ve güç belâ orta okulu bitirebildim. Böyle olduğu halde kat'iyen hevesim kırılmadı. Ümidimi kesmedim. Bilâkis ruhumdaki galeyan azim ve irademi kat ve kat daha fazla gıranitleştirdi.

Hayatın en zalimane darbeleri ve en ezici yükleri altında biraz EDEBİYAT ve pek cüz'i FELSEFE ile uğraşmak fırsatlarını ancak elde edebildiğim için

مطلقاً بنج او معلوم اولجا يستعمله برکنج

ne esaslı ana hatlara vakıfım ve nede sistemli bir çalışma metoduna.Zira, küçük yaştan beri hayat mücadelesinde nâmerde muhtaç olmamam için bilhassa bedeni yorgunluğum(işçilik)önsafta geliyor ve zamanımın ekseriyetini alıyordu. Halâda aynı ya.

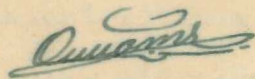
Bütün bunlara rağmen,bulduğum muhitlerde daima -Ancak,ezelden hayranı kaldığım- ŞAİR ve FEYLEZOF lâğabları ile tanınmam bir yandan hayretime mucip oluyor,diğer yandan hoşuma gidiyor.Hele ekseriyetin sizleri öz babam bilmesi ve "ŞAİR ve FİLOZOF un oğlu muhakkak ki ŞAİR ve FİLOZOF olur." tarzında hitap- larda bulunması,hakkımda bu kanaati taşıması ruhumu haddinden fazla okşuyor.

Hakikaten sizlere karşı olan hürmetim özbirbabaya olanla kıyas edilemiye- cek derece ziyadedir.Gündüzleri hayelimde, geceleri rüyamda ekseriya hakiki babamın sizler olduğumu belirtir sahneler canlanıyor. Şiirlerinizi ve muhte- lif "tercümei hâl"lerinizi okudukça ruhça da aynı neticeye varıyor; Sizlere hakiki babam demeklen iftihar ediyorum.Zira,zaten anne yüzü görmemiş,baba ocağı bilmiyen,sadece kendi himmet ve gayretine dayanan bir biganeyim... Daima anne ve babalıları gipte ediyorum.Ebedi anne ve baba hasretiyle içim sızladığını hissediyorum.Ve en büyük teselli kaynağını kendi kendime muhitim- de yarattığım bu intibada buluyorum.

Bu hakikatları böylece sıraladıktan sonra sizlere tekrar tekrar sonsuz hürmetlerimi sunarken bu hareketimle beni hoş karşılamalarınızı,İdealimin gerçekleşmesi hususunda aydınlatıcı (Bilinmesi icap eden esaslar, Sistemli bir çalışma metodu,Kütüphanelerinizden istifade imkânı,Yabancı dil gibi) yardımlarınızı esirgememelerinizi,Kendilerinizin kıymetli tecrübelerine dayanan sıhhi öğütlerinizi vermelerinizi,Ve birde sizlerle birarada kıymetli bir pozumuzu çektirmek arzuma imkânlarınızı defalarca rica iki ellerinizden eder öperim KIYMETLİ ÜSTADIM.

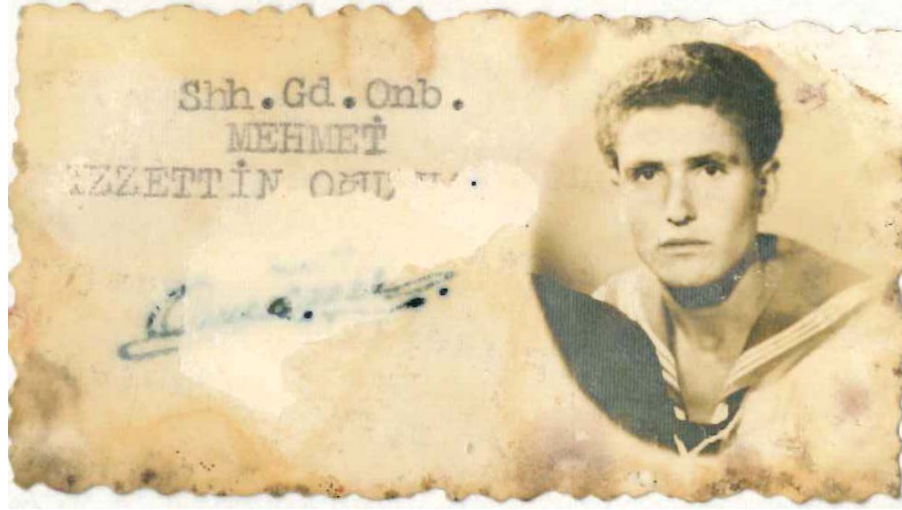
Sizlere ayrıca küçük bir resmimi gönderiyorum. İlk fırsatta ziyarete geleceğim.Amma ancak Ağustos dan sonra imkânlar olacak zannediyorum. Sabırsızlıkla cevaplarınızı beklerken, sonsuz hürmetlerimi tekrarlar iyi sıhatler ve şen gün anlar temenni ederim.

Shh.Gd.Onb.  
Mehmet İzzettin Oğuzhan



Adresim:

Taşmerdiven Çevirmeci sokak No:29/31 Ahmet Şahin elile  
ORTAKÖY-İSTANBUL



Kıymetli Üstadım  
Filoğraf Rıza Tefvik'e,  
Hayat bir muammaymış  
sır'ı daima müphem;  
Hal'i cidali mezmiş  
buna kalmadı şüphem..  
İst. Maltepe: II/7/47

TDV İSAM  
Kütüphanesi Arşivi  
No RTB/692.2